Schallimmissionsberechnung

Bitburg, - 4 Seo. 2003

Kreisverweitung Bitourg-Prüm
Baraufsichtsbehörde
In Aufgag

für die Standorte

Lichtenborn und

Kopscheid

in der Verbandsgemeinde

Arzfeld

im Landkreis

Bitburg-Prüm

im Bundesland

Rheinland-Pfalz

erstellt von:

EEG ENERGIE EXPERTISE GmbH Hustädter Straße 34 49328 Melle

im Auftrag von:

Erklärung

Das vorliegende Gutachten wurde unparteiisch auf Basis einer sorgfältigen Datenerfassung angefertigt. Sämtliche Kalkulationen wurden mit Hilfe der Software "WindPro" von EMD erstellt.

Die dargestellten Ergebnisse beziehen sich nur auf den in diesem Bericht zu Grunde gelegten Standort und sind auf andere Windkraftanlagenstandorte nicht übertragbar.

Melle, den 21.10. 2002





Inhaltsverzeichnis

1	Beschreibung des Vorhabens	1
2	Immissionspunkte	1
3	Immissionsrelevante Daten der Windkraftanlagen	2
4	Berechnungsmethode	3
	Theoretische Grundlagen	
5	Bewertung der Ergebnisse	6
An	hang	6

1 Beschreibung des Vorhabens

Der zu begutachtende Standort *Lichtenborn* befindet sich im Gebiet der Gemeinde Lichtenborn im Landkreis Bitburg-Prüm. Etwa 1 km nordöstlich der Gemeinde Lichtenborn und 2 km nördlich der Ortschaft Kopscheid liegen zwei, im Flächennutzungsplan (FNP) der Verbandsgemeinde Arzfeld ausgewiesene Windvorrangflächen. Hier ist die Errichtung von insgesamt vier Windkraftanlagen des Typs SÜDWIND S-77 mit 100 m Nabenhöhe geplant.

Das Gelände ist relativ stark strukturiert und wird von kleinen Ortslagen sowie etlichen, überwiegend kleineren Waldstücken durchsetzt. Die Flächen werden landwirtschaftlich, vorrangig als Weidefläche genutzt.

Zur Beurteilung der Schallimmissionen wurde die EEG Energie Expertise GmbH beauftragt, eine Berechnung nach TA-Lärm / DIN ISO 9613-2 durchzuführen. Der Berechnung liegt eine Windgeschwindigkeit von 10 m/s in 10 m Höhe zu Grunde.

2 Immissionspunkte

Als Immissionspunkte wurden sämtliche Wohnbebauungen in einem Umkreis von bis zu 1.000 m zu den geplanten und errichteten Windkraftanlagen in die Berechnung integriert. Wo es sich um Siedlungen oder Ortschaften handelt, wurden die den Windkraftanlagen räumlich am nächsten gelegenen Wohnhäuser als repräsentative schallkritische Gebiete ausgewählt. Wohnbebauungen, die sich weiter als 1.000 m von einer WKA des Windparks bzw. alle Häuser, die sich nicht in der Nähe eines bereits ausgewählten repräsentativen Immissionspunktes befinden, sind nicht relevant für dieses Gutachten. Daher wurden folgende Punkte ausgewählt:

Bez.	Name	Beschreibung	Grenzwert [dB(A)]	Mindestabstand (m)
A	Fuchswiese West	Einzelhof, Familie Thurmann	45	350 m
В	Lichtenborn	Schulstraße, Familie Gilz	45	500 m
С	Lichtenborn-Kopscheid	Einzelhof, Familie Staus	45	350 m
D	Lichtenborn	Einzelhof, Familie Kessler	45	350 m
E	Fuchswiese Nord	Einzelhof, Familie Schröder	45	350 m
F	Fuchswiese Ost	Hütte, unbewohnt	45	350 m
G	Kinzenburg	Einzelhof	45	350 m
Н	Kopscheid Ost	Ortslage, Familie Schoo	45	500 m
1	Kopscheid West	Ortslage, Familie Thiex	45	500 m
J	Kopscheid	Einzelhof , Familie Klimkeit	45	350 m

Tabelle 1: Übersicht der Immissionspunkte

Alle Immissionspunkte befinden sich in Dorf- und Mischgebieten. Gemäß der derzeit gültigen Richtlinie VDI 2058 liegt der während der Nachtstunden zulässige Immissionsrichtwert für Mischgebiete bei 45 dB(A).

Die Koordinaten der Immissionspunkte sind dem Anhang zu entnehmen. Um eine möglichst hohe Genauigkeit bei der Positionierung der WKA und der Immissionspunkte zu erreichen, wurden die jeweiligen Koordinaten anhand eines Auszugs aus der Liegenschaftskarte (Maßstab 1:2.000) bestimmt. Zur Übersicht ist eine topographische Karte im Maßstab 1:25.000 angefügt. Auf dieser wurden die vier neuen Windkraftanlagen sowie die Immissionspunkte eingetragen.

3 Immissionsrelevante Daten der Windkraftanlagen

Eine Windkraftanlage setzt sich bei einer akustischen Betrachtung aus mehreren Schallquellen zusammen. Es können zwei prinzipiell verschiedene Emissionsquellen in die Betrachtung einbezogen werden.

Zum einen stellen aerodynamisch bedingte Geräusche eine permanente Schallquelle dar. Die Intensität des stetigen Geräusches ist in erster Linie von der Blattspitzengeschwindigkeit abhängig. Neben dem gleichmäßigen Blattrauschen können zudem impulshaltige Geräuschkomponenten (Blattdurchgang durch Turmvorstau) auftreten, die als besonders störend empfunden werden können.

Zum anderen bilden die durch den Maschinenstrang erzeugten Geräusche (Getriebe, Generator, Pumpen, etc.) eine weitere Emissionsquelle. Diese Geräusche werden zum Teil direkt über Austrittsöffnungen oder indirekt durch Körperschallübertragung aus dem Maschinenhaus an die Umwelt abgegeben. Das Getriebe- und Generatorgeräusch kann tonhaltig sein und starke Tonhaltigkeit wird gemäß TA Lärm durch Zuschläge berücksichtigt.

Für den projektierten Anlagentyp Südwind S-77 liegen drei gültige Vermessungen für den Betriebspunkt 10 m/s in 10 m Höhe bzw. 95 % der Nennleistung vor. Als energetischer Mittelwert aus den drei Vermessungen ergibt sich gemäß beigelegtem "Auszug aus dem Prüfbericht … " ein Schalleistungspegel in Höhe von 102,3 dB(A). Die Unsicherheit die den Vermessungen zu Grunde liegt, wird gemäß den Empfehlungen des Arbeitskreises "Geräusche von Windenergieanlagen" durch die so genannte "obere Vertrauensbereichsgrenze" berücksichtigt. Dieser Wert ergibt sich durch die Addition des energetischen Mittelwerts aus den drei Messungen mit dem Sicherheitszuschlag K. Gemäß o. a. "Auszug aus dem Prüfbericht … " beträgt der Sicherheitszuschlag K für die Südwind S-77 1,3 dB(A), sodass sich für diesen Anlagentyp eine **obere Vertrauensbereichsgrenze von 103,6 dB(A)** ergibt. Dieser Wert ist die Ausgangsbasis für die hier vorgelegte Immissionsprognose.

Da sich die gesamte Wohnbebauung in einer Entfernung größer als 300 m zu jeder einzelnen neuen Schallquelle befindet, wird in dieser Berechnung der Wert für den Tonhaltigkeitszuschlag K_{TN} =0 gesetzt.

In der folgenden Übersicht sind weitere immissionsrelevante technische Daten der geplanten Windkraftanlagen aufgeführt:

Hersteller	SÜDWIND Energy
Anlagentyp	S-77
Nabenhöhe	100 m
Turmbauart	konischer Stahlrohrturm
Blattzahl	3
Rotorblattanbringung	Luv
Rotordurchmesser	77 m
Rotordrehzahl bei min. Drehzahl / Nennleistung	9,9 / 17,3 m/s
Rotorblattyp	NOI 37,5
Generator	Variabel
Schalleistungspegel L _{WA}	102,3 dB(A)*
Sicherheitszuschlag K	1,3 dB(A) *
Tonhaltigkeitszuschlag K _{TN}	0 dB *
Impulshaltigkeitszuschlag K _{IN}	0 dB *

Tabelle 2: Übersicht über die immissionsrelevanten technischen Daten

Alle weiteren technischen Daten zu den geplanten WKA sind dem Anhang zu entnehmen.

4 Berechnungsmethode

4.1 Theoretische Grundlagen

Die Berechnung der Schalldruckpegel an den ausgewählten Immissionspunkten sowie der ISO-Schallinien wird mit Hilfe der Software "WindPro" Version 2.2 der dänischen Firma EMD durchgeführt.

Grundlage zur Berechnung der Lärmimmissionen ist die ISO-Norm 9613-2 für die "Dämpfung des Schalls bei der Ausbreitung im Freien". Jede Windkraftanlage wird als hochgelegene Punktschallquelle angesehen. In diesem Gutachten wird für jede WKA der A- bewertete (Dämpfungswerte bei 500 Hz) Schalleistungspegel zu Grunde gelegt. Im Gegensatz zur Bewertung des Schalldruckpegels unter Berücksichtigung der Oktavbanddaten, weist in der Regel der A-bewertete Schalleistungspegel leicht höhere Pegelwerte auf. Der Dauerschalldruckpegel jeder einzelnen Quelle am Immissionspunkt berechnet sich danach wie folgt:

^{*} Auszug aus dem Prüfbericht WICO 087SE302 zur Schallemission der Windenergieanlage vom Typ Südwind S-77

$L_{AT}(DW)=L_{WA}+D_{C}-A$

L_{WA} - Schalleistungspegel der WKA (A-bewertet)

D_c - Richtwirkungskorrektur für die Quelle ohne Richtwirkung (0 dB) aber

unter Berücksichtigung der Reflexion am Boden D_{Ω} :

$$D_C=D_\Omega+0$$

Zusätzlich bedingt durch die Reflexion am Boden gilt:

$$D_{\Omega}$$
=10 lg(1+[d_p²+(h_s-h_r)²)/(d_p²+(h_s+h_r)²])

Mit

h_s - Höhe der Quelle über dem Grund (Nabenhöhe)
 h_r - Höhe des Immissionspunktes über Grund (=5 m)

d_p - Abstand zwischen Schallquelle und Empfänger, projiziert auf die

Bodenebene. Der Abstand bestimmt sich aus den x und y Koordinaten

der Quelle (Index s) und des Immissionspunktes (Index r):

$$d_p = [x_s - x_r)^2 + (y_s - y_r)^2]^{0.5}$$

 Dämpfung zwischen der Punktquelle (WKA-Gondel) und dem Immissionspunkt, die während der Schallausbreitung vorhanden ist. Sie bestimmt sich aus den folgenden Dämpfungsarten:

$$A=A_{div}+A_{atm}+A_{gr}+A_{bar}+A_{misc}$$

A_{div} - Dämpfung aufgrund der geometrischen Ausbreitung

$$A_{div}$$
=20 lg(d/1m) + 11 dB

d - Abstand zwischen Quelle und Immissionspunkt

A_{atm} - Dämpfung durch die Luftabsorption

$A_{atm} = \alpha_{500} d / 1000$

 α_{500} - Absorptionskoeffizient der Luft (1,9 dB/km) Dieser Wert für α_{500} bezieht sich auf die günstigsten Schallausbreitungsbedingungen bei einer Temperatur von 10° C und einer relativen Luftfeuchte von 70 %.

A_{gr} - Bodendämpfung

$$A_{gr}=(4.8-(2h_m)/d[17+300/d])$$

Wenn $A_{gr}<0$ dann ist $A_{gr}=0$

h_m - mittlere Höhe (in m) des Schallausbreitungsweges über dem Boden

$h_m = (h_s + h_r)/2$

h_s - Höhe der Quelle über dem Grund (Nabenhöhe)
 h_r - Höhe des Immissionspunktes über Grund (=5 m)

A_{bar} - Dämpfung aufgrund der Abschirmung (Schallschutz),

da jedoch kein Schallschutz besteht ist hier Abar=0

A_{misc} - Dämpfung aufgrund verschiedener weiterer Effekte

(Bewuchs, Bebauung, Industrie). Diese Werte gehen nicht

in die Prognose ein. Daher gilt: Amisc=0

die Berechnung der Immissionspegel wird bei allen Quellen Mitwindbedingungen ausgegangen. Jede Quelle geht somit zu 100 % in die Berechnung ein, so dass es für bestimmte Windrichtungen zur Überschätzung des Beurteilungspegels kommen kann. Zudem wird die Schallpegelminderung durch die meteorologische Korrektur C_{met} nicht berücksichtigt, d.h. meteorologische Standortbegebenheiten wie die Häufigkeitsverteilung der Windrichtung und die Windgeschwindigkeit gehen in die Berechnung nicht ein. Diese Annahmen unterstützen eine zusätzliche Sicherheit zu einer konservativen Bewertung der Ergebnisse.

Liegen den Berechnungen mehrere Schallquellen, d.h. mehrere WKA in einem Windpark zu Grunde, so überlagern sich die einzelnen Schallwellen entsprechend der Abstände zum betrachteten Immissionspunkt und werden energetisch addiert. In der Bewertung der Lärmimmission nach der o.g. Richtlinie wird der aus allen Schallquellen resultierende Schalldruckpegel ermittelt.

Die Ermittlung der Entfernungen zwischen Emissionsquellen und Immissionspunkten sowie der Orographie erfolgt über eine digitalisierte Grundkarte.

4.2 Berücksichtigung bestehender Windkraftanlagen

Um die Schallbelastung an ausgewählten Immissionspunkten ausreichend beurteilen zu können, ist eine Integration der Vorbelastung durch bereits bestehende oder zusätzlich geplante Windkraftanlagen notwendig. Im Rahmen dieses Gutachtens wurden daher insgesamt 4 Windenergieanlagen vom Typ Südwind S77 mit 100 m Nabenhöhe berücksichtigt, die in 3 Bauantragsverfahren genehmigt werden sollen. Vor Einreichung dieser Bauanträge wurde bereits eine Bauvoranfrage von Herrn Stefan Kockelmann für die Errichtung einer weiteren Windkraftanlage gestellt. Für diese Anlage konnte uns aber weder ein genauer Anlagentyp noch die geplante Nabenhöhe genannt werden. Diese Anlage konnte daher im Rahmen der hier vorliegenden Untersuchung nicht berücksichtigt werden. Es kann aber als gesichert angenommen werden, dass auf Grund der fehlenden Unterlagen die Bauvoranfrage von Herrn Stefan Kockelmann zwischenzeitlich abgelehnt werden musste, so dass insgesamt maximal 4 Anlagen in den untersuchten Vorranggebieten genehmigt und errichtet werden können.

Weitere bestehende Windkraftanlagen, die für die hier untersuchten Immissionsorte relevant sein könnten sind uns nicht bekannt. Die bereits genehmigten ENERCON Windkraftanlagen im Vorranggebiet "Faulenpuhl" liefern auf Grund der großen Abstände zu den hier untersuchten Immissionsorten Beurteilungspegel die um 10 dB(A) unter den für diese Orte geltenden Immissionsrichtwerten liegen. Diese Anlagen sind daher gemäß TA Lärm nicht im Einwirkungsbereich der hier relevanten Immissionsorte und werden daher nicht als Vorbelastung berücksichtigt.

5 Bewertung der Ergebnisse

Im Anhang sind sämtliche Ergebnisse der einzelnen Schallimmissionsberechnungen aufgezeichnet. Ein Teil des Ergebnispapiers ist eine detaillierte Analyse der Schalleinwirkungen an jedem einzelnen Immissionspunkt. An dieser Stelle wird die Schalleinwirkung jeder einzelnen WKA unter Berücksichtigung der Dämpfungsfaktoren auf jeden Immissionspunkt tabellarisch aufgelistet.

Weiterhin wird anhand einer ISO-Schalliniengraphik eine flächenhafte Darstellung der Schalleinwirkungen auf die Umwelt ermöglicht. Es ergeben sich in dieser Darstellung geschlossene Kurvenzüge, die als Linien gleicher Lautstärke zu verstehen sind. Die ISO-Schallinien berücksichtigen jedoch nicht die topographischen Verhältnisse des Standortes, beziehen sich daher im Gegensatz zu der o.g. Analyse nur auf eine Ebene und sind daher nur qualitativ wertbar.

Auf Basis der beschriebenen Berechnungsmethoden und Annahmen, liegt die Schallbelastung im Planungsraum durch die vier neuen, noch zu errichtenden Windkraftanlagen an allen kritischen Immissionspunkten deutlich unter 45 dB(A).

Das Auftreten einer unzulässigen Belästigung durch Lärm kann daher unter den oben dargestellten Vorgaben praktisch ausgeschlossen werden.

Die Ergebnisse der Berechnungen beziehen sich ausschließlich auf die oben genannten Windkraftanlagen an dem angegebenen Standort.

Anhang

- Hauptergebnis
- Detaillierte Ergebnisse
- ISO-Schallinienkarte (Basis: TK 25, 1:25.000)
- Datenblätter der geplanten Windkraftanlagen
- Empfehlungen des Arbeitskreises "Geräusche von Windenergieanlagen"

Lichtenborn

18.11.2002 17:23 / 1 Lizenslerter Anwender

EEG Energie Expertise GmbH

Hustädter Straße D-49328 Melle +49 (0)5427 922 576

18.11.2002 17:18/2.2.1.10

DECIBEL - Hauptergebnis

Berechnung: Lichtenborn-Kopscheid

Detaillierte Prognose nach TA-Lärm / DIN ISO 9613-2

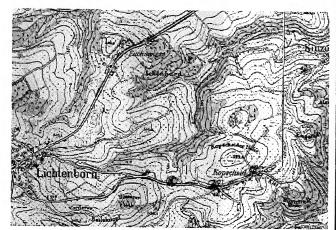
Die Berechnung basiert auf der internationalen Norm "ISO 9613-2 Acoustics - Attenuation of sound during propagation outdoors"

Windgeschwindigkeit in 10 m Höhe: 10,0 m/s Faktor für Meteorologischer Dämpfungskoeffizient, C0: 0,0 dB

Die derzeit gültigen Immissionsrichtwerte richten sich nach der TA-Lärm jeweils für die entsprechenden Nachtwerte:

Industriegebiet: 70 dB(A) Gewerbegebiet: 50 dB(A) Dorf- und Mischgebiet: 45 dB(A) Allgemeines Wohngebiet: 40 dB(A) Reines Wohngebiet: 35 dB(A) Kur- und Feriengebiet: 35 dB(A)

Liegen Einzeltöne (Ton-/Impulshaltigkeit) bei einzelnen WKA vor, wird für die WKA ein Zuschlag je nach Auffälligkeit von 0 dB, 3 dB oder 6 dB angesetzt.



人 Neue WKA

Maßstab 1:40.000 Schallkritisches Gebiet

WKA

	GK Zone: 2 Ost	Nord	Z Reihendaten/ Beschreibung	WKA 1 Aktuell		Тур	Leistung	Rotord.	Höhe	Schallwe Kreis- Erzeuger radius		LWA,Ref.	Einzeltöne	Oktavbandabh. Daten
			[m]				[kW]	[m]	[m]	[m]		[dB(A)]		Datein
			522 WKA Leick West	Ja	SÜDWIND	S-77	1.500	77.0	100.0	68.5 USER	Benutzerdefiniert		A1-1-	
2	2.522.017	5.552 878	500 WKA Leick Ost	Ja	SÜDWIND	S-77	4.500					103,6	Nein	Nein
						•	1.500	77,0	100,0	68,0 USER	Benutzerdefiniert	103.6	Nein	Nein
3	2.522.375	5.553.061	509 WKA EEG Lichtenborn	Ja	SÜDWIND	S-77	1.500	77,0	100,0	68,5 USER	Benutzerdefiniert	103,6	Nein	Nein
4	2.523.308	5.553.121	515 WKA EEG Kopscheid	Ja	SÜDWIND	S-77	1.500	77,0	100,0	70,0 USER	Benutzerdefiniert	103.6	Nein	Nein

Berechnungsresultate

Beurteilungspegel

Schallkritisches Gebiet	GK Zone: 2			Anforde	rungen	Beurteilungspegel	Anforde	rfüllt?	
Bez. Name	Ost	Nord	Z	Schall	Abstand	Berechnet		Abstand	
P. I			[m]	[dB(A)]	[m]	[dB(A)]		•	_0,000
A Fuchswiese West	2.521.931	5.553.642	500	45,0	350		Ja	Ja	Ja
B Lichtenborn		5.552.776		45,0	500		Ja	Ja	Ja
C Lichtenborn-Kopscheid	2.522.294	5.552.570	501	45.0	350		Ja	Ja	Ja
D Lichtenborn Einzelhof	2.521.433	5.552.911	530	45.0	350	, -	Ja	Ja	Ja
E Fuchswiese Nord	2.522.368	5.554.041	500	45.0	350	,-	Ja	Ja	Ja
F Fuchswiese Ost	2.522.790	5.553.852	460	45.0	350	,-	Ja	Ja	Ja
G Kinzenburg Einzelhof	2.524.075	5.553.744	455		500	, .	Ja	Ja Ja	
H Kopscheid Ost		5.552.611		45.0	500	,-	Ja		Ja
I Kopscheid West		5.552.449		45.0	500	,-		Ja	Ja
J Kopscheid Einzelhof		5.552.485		45.0		,-	Ja	Ja	Ja
T TOPOGICIA EMIZOMOI	2.022.010	3.332.463	400	45,0	350	40,1	Ja	Ja	Ja

Abstände (m)

	WKA			
SKG	1	2	3	4
Α	631	769	731	1470
В	653	812	1198	2125
С	658	414	485	1106
D	399	585	954	1886
E	1159	1215	980	1315
F	1279	1243	893	896
Ģ	2371	2232	1832	988
Н	1757	1531	1234	554
1	1377	1135	924	713
J	958	711	622	944

Projekt:

Lichtenborn

usdruck/Selte

18.11.2002 17:25 / 1

Lizenslerter Anwender:

EEG Energie Expertise GmbH Hustädter Straße D-49328 Melle

+49 (0)5427 922 576

B technet:

18.11.2002 17:18/2,2.1.10

DECIBEL - Detaillierte Ergebnisse

Berechnung: Lichtenborn-Kopscheid

Voraussetzungen

Beurteilungspegel L(DW) = LWA,ref + K + Dc - (Adiv + Aatm + Agr + Abar + Amisc) - Cmet (wenn mit Bodendämpfung gerechnet wird, dann ist Dc = Domega)

LWA,ref:

Schalleistungspegel WKA

K:

Einzeltöne

Dc:

Richtwirkungskorrektur

Adiv:

die Dämpfung aufgrund geometrischer Ausbreitung

Aatm:

die Dämpfung aufgrund von Luftabsorption die Dämpfung aufgrund des Bodeneffekts

Agr: Abar:

die Dämpfung aufgrund von Abschirmung

Amisc:

die Dämpfung aufgrund verschiedener anderer Effekte

Cmet:

Meteorologische Korrektur

Berechnungsresultate

Schallkritisches Gebiet: Fuchswiese West

Bez.	Abstand	Schallweg	Beurteilungspegel [dB(A)]	LWA,Ref.								Cmet
	004		• \ /4	[40(/1)]	լաթյ	լսեյ	լսեյ	[ub]	[ub]	[dB]	[dB]	[dB]
- 1	631	641	36,30	103,6	3,00	67.14	1.22	1.94	0.00	0,00	70.30	ັດ ດົດ
2	769	775	33,91	103,6							•	- ,
3	731	738	34.51	103,6							,	-,
4	4 470		,	100,0	5,00	00,57	1,40	۷,٥٥	0,00	0,00	72,09	0,00
4	1.472	1.476	25,85	103.6	3.01	74.38	2.80	3.58	0.00	0.00	80.76	0.00

Summe 39,97

Schallkritisches Gebiet: Lichtenborn

WKA

Bez.	Abstand	Schallweg	Beurteilungspegel	LWA,Ref.	Dc	Adiv	Aatm	Agr	Abar	Amisc	Α	Cmet
			[dB(A)]	[dB(A)]							[dB]	[dB]
1	653	659	,	103,6	3,00	67,37	1,25	2,02	0,00	0,00	70,64	
2	812	815	,	103,6	3,00	69,22	1,55	2,56	0,00	0,00	73,33	0.00
3	1.198	1.200	, . •	103,6	3,01	72,59	2,28	3,29	0,00		78,16	,
4	2.125	2.126	21,07	103,6	3,01	77,55	4,04	3,95	0,00			

Summe 38,39

Schallkritisches Gebiet: Lichtenborn-Kopscheid

WKA

Bez.	Abstand	Schallweg	Beurteilungspegel	LWA,Ref.	Dc	Adiv	Aatm	Agr	Abar	Amisc	Α	Cmet
			[dB(A)]	[dB(A)]			[dB]				[dB]	[dB]
1	658	668	35,78	103,6	3,00	67,50	1,27	2.06	0.00	้อ.อือ	70.82	0.00
2	414	425	41,79				0.81			. ,	64.79	
3	498	509	39,33				0,97			-,	67.26	-,
4	1.154	1.159	28,89	103,6								

Summe 44,51

Schallkritisches Gebiet: Lichtenborn Einzelhof

WKA

Bez.	Abstand	Schallweg	Beurteilungspegel	LWA,Ref.	Dc	Adiv	Aatm	Agr	Abar	Amisc	Α	Cmet
			[dB(A)]	[dB(A)]	[dB]	[dB]	[dB]	[dB]	[dB]	[dB]	[dB]	[dB]
1	399	408	42,36	103,6	2,98	63,21	0,78	0,24	0,00	0,00	64.22	0.00
2	585	589	37,41				1,12				69.19	-,
3	954	957	31,27				1,82			- /	75.33	-,
4	1.886	1.888	22,66	103,6							83,95	-,

_ichtenborn

18.11.2002 17:25 / 2

EEG Energie Expertise GmbH Hustädter Straße

D-49328 Melle +49 (0)5427 922 576

18.11.2002 17:18/2.2.1.10

DECIBEL - Detaillierte Ergebnisse

Berechnung: Lichtenborn-Kopscheid

Bez. Abstand Schallweg Beurteilungspegel LWA,Ref. Dc Adiv Aatm Agr Abar Amisc Cmet [dB(A)] [dB] [dB] [dB] [dB] [dB] [dB(A)] [dB] [dB]

Summe 43,85

Schallkritisches Gebiet: Fuchswiese Nord

WKA

Bez.	Abstand	Schallweg	Beurteilungspegel	LWA,Ref.	Dc	Adiv	Aatm	Agr	Abar	Amisc	Α	Cmet
			[dB(A)]	[dB(A)]		[dB]	[dB]				[dB]	[dB]
1	1.159	1.165	28,82	103,6	3,01	72,33	2,21	3.24	0.00	0.00	77 79	0.00
2	1.215	1.219	28,26	103,6							,	0.00
3	980	986	30,90	103,6	3.01	70.87	1.87	2.96	0.00	0,00		0.00
4	1.315	1.319	27,26				2.51				79.34	-,

Summe 35,05

Schallkritisches Gebiet: Fuchswiese Ost

WKA

Bez.	Abstand	Schallweg	Beurteilungspegel	LWA,Ref.	Dc	Adiv	Aatm	Agr	Abar	Amisc	Α	Cmet
			[dB(A)]	[dB(A)]	[dB]	[dB]	[dB]				[dB]	[dB]
1	1.279	1.289	27,56	103,6	3,01	73,20	2,45	3.40	0.00	0.00	79.05	0.00
2	1.243	1.250	27,94				2,38				78.67	0.00
3	893	905	31,97				1,72			,	74.64	-,
4	896	909	31,92				1,73				74.69	-,

Summe 36,35

Schallkritisches Gebiet: Kinzenburg Einzelhof

WKA

Bez.	Abstand	Schallweg	Beurteilungspegel	LWA,Ref.	Dc	Adiv	Aatm	Aar	Abar	Amisc	Α	Cmet
			[dB(A)]	[dB(A)]			[dB]				[dB]	[dB]
1	2.371	2.377	19,53	103,6	3,01	78.52	4,52	4.04	0.00	0.00	87 08	ົດດດ
2	2.232	2.237	20,37				4,25				86.24	- ,
3	1.832	1.838	23,01				3,49			-,	83.60	-,
4	988	1.000	30,72				1,90				75.89	-,

Summe 31,98

Schallkritisches Gebiet: Kopscheid Ost

WKA

Bez.	Abstand	Schallweg	Beurteilungspegel	LWA,Ref.	Dc	Adiv	Aatm	Agr	Abar	Amisc	Α	Cmet
			[dB(A)]	[dB(A)]						[dB]		[dB]
1	1.757	1.761	23,57	103,6	3,01	75,91	3,35	3,78	0.00	0.00		
2	1.531	1.534	25,36							0,00		
3	1.234	1.239	28,06				2,35				78.55	
4	554	565	37,95	103,6	3.00	66.03	1.07	1.54	0.00	0.00		

Summe 38,72

Schallkritisches Gebiet: Kopscheid West

WKA

Bez.	Abstand	Schallweg	Beurteilungspegel [dB(A)]	LWA,Ref.		Adiv [dB]	Aatm [dB]					Cmet
1	1.377	1.381								[dB]	[dB]	[dB]
			26,68	103,6	3,01	73,81	2,62	3,49	0,00	0,00	79,92	0,00
2	1.135	1.139	29,11	103,6	3.01	72.13	2,16	3.21	0.00	0.00	77.50	0.00
3	924	930	31,62				1,77				74.98	0.00
4	713	721	34,80				1,37				71,80	0,00

WindPRO version 2.2.1.10 Jan 2002

Lichtenborn

18.11.2002 17:25 / 3

Lizenslerter Anwender:

EEG Energie Expertise GmbH Hustädter Straße

D-49328 Melle +49 (0)5427 922 576

Berechnet: 18.11.2002 17:18/2.2.1.10

DECIBEL - Detaillierte Ergebnisse

Berechnung: Lichtenborn-Kopscheid

Summe 37,60

Schallkritisches Gebiet: Kopscheid Einzelhof

Bez.	Abstand	Schallweg	Beurteilungspegel	LWA,Ref.	Dc	Adiv	Aatm	Agr	Abar	Amisc	Α	Cmet
			[dB(A)]	[dB(A)]	[dB]		[dB]				[dB]	[dB]
1	958	967	31,14	103,6	3,01	70,71	1,84	2,92	0.00	0,00	75.47	0.00
2	711	720	34,83	103,6	3,00	68,14	1,37	2.26				
3	622	633	36,46				1,20				70,14	-,
4	944	952	31,33				1.81				75 27	

Summe 40,06 Lichtenborn

18.11.2002 17:35 / 1

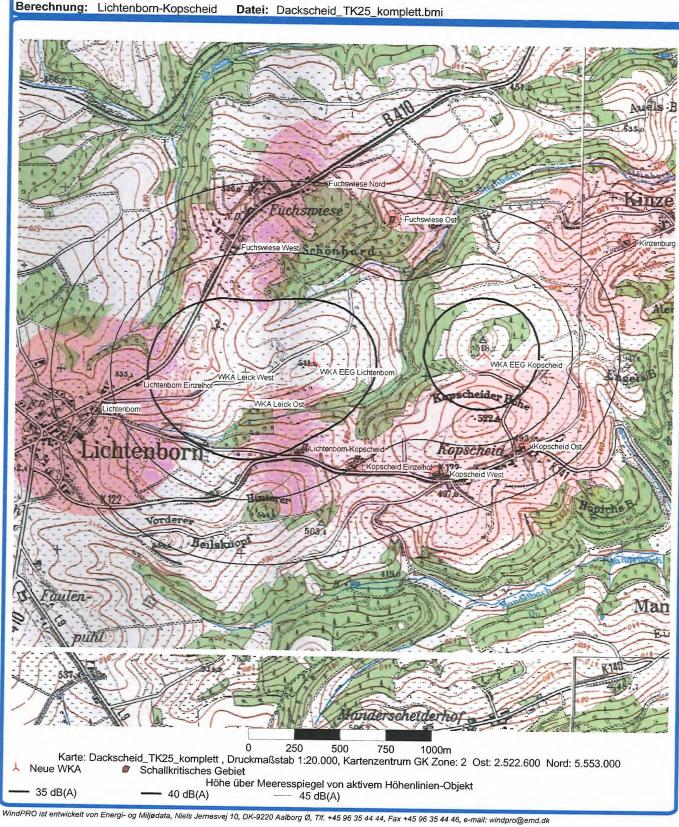
EEG Energie Expertise GmbH Hustädter Straße

D-49328 Melle +49 (0)5427 922 576

18.11.2002 17:30/2.2.1.10

DECIBEL - Dackscheid_TK25_komplett

Berechnung: Lichtenborn-Kopscheid



Auszug aus dem Prüfbericht

Seite 1/2

Stammblatt "Geräusche", entsprechend den "Technischen Richtlinien für Windenergieanlagen, Teil 1: Bestimmung der Schallemissionswerte"

Rev. 13 vom 01. Januar 2000 (Herausgeber: Fördergesellschaft Windenergie e. V., Flotowstr. 41 - 43, D-22083 Hamburg)

Auszug aus dem Prüfbericht WICO 087SE302 zur Schallemission der Windenergieanlage vom Typ Südwind S-77

Aligemeine Angaben		Technische Daten (Herstellera	ngaben)
Anlagenhersteller: Seriennummer:	SÜDWIND Energy GmbH Bornbach 2 D-22848 NORDERSTEDT 70057	Nennleistung (Generator): Rotordurchmesser: Nabenhöhe über Grund: Turmbauart:	1500 kW 77,0 m 85 m Kon. Rohr
WEA-Standort (ca.): Ergänzende Daten zum Ro	Hohen Pritz	Leistungsregelung:	Pitch/Stall/Aktiv-Stall
Rotorblatthersteller:	NOI	Erg. Daten zu Getriebe und Ge	
Typenbezeichnung Blatt:	NOI 37.5	Getriebehersteller: Typenbezeichung Getriebe:	Flender CPNHZ-197
Blatteinstellwinkel:	Variabel	Generatorhersteller:	Loher
Rotorblattanzahl	3	Typenbezeichung Generator:	JFRA-580
Rotordrehzahlbereich:	9,6 - 17,3 U/min	Generatordrehzahlbereich:	1000 - 1800 IVmin

Prüfbericht zur Leistungskurve: -

					R	eferenz	punkt			So	hallem Paran	issions neter	-	Bemerkungen		
			Wi	Standa ndgescl in 10 n				ektrisch rkleistur	-							
Schalleistu Pegel	ings-			6 ms ⁻¹ 7 ms ⁻¹				693 kW 1098 kW			99,5 d					
LWAP					ms ⁻¹		1	425 kW			102,5		- 1		(1)	
Tonzuschliden Nahbe K _{TN}	•			6 ms ⁻¹ 7 ms ⁻¹ 7,8 ms ⁻¹				693 kW 1098 kW 1425 kW			B bei	- Hz - Hz - Hz			(1)	
Impulszus für den Na K _{IN}		h		6 ms ⁻¹ 7 ms ⁻¹ 7.8 ms ⁻¹			693 kW 1098 kW 1425 kW				0 d 0 d	B B			(1)	
				Terz-Sc	hallels	tungsp	egei Re	eferenz	punkt v	10 × 7,8	ms ⁻¹ in	dB(A)			1.7	
Frequenz	16	20	25	31,5	40	50	63	80	100	125	160	200	250	315	400	500
-WA, P	60,3	61,2	64,9	71,4	74,2	77,0	79,8	85,9	85,0	86,7	89,6	92,1	93.7	94.3	93.3	90,6
requenz	630	800	1000	1250	1600	2000	2500	3150	4000	5000	6300	8000	10000	12500	16000	20000
-WA P	88,9	90,0	89,3	88,7	88,1	87,2	86,5	84,7	82.0	77.4	71,8	64.8	60,1	56,9	53.5	46,9

Dieser Auszug aus dem Prüfbericht gilt nur in Verbindung mit der Herstellerbescheinigung vom 09.04.2002. Die Angaben ersetzen nicht den o. g. Prüfbericht (insbesondere bei Schallimmissionsprognosen). Bemerkungen:

(1) Der Betriebspunkt der 95%igen Nennleistung, für den der maximale Schalleistungspegel angegeben wird, liegt unter Berücksichtigung der verwendeten (berechneten) Leistungskurve und der Nabenhöhe der vermessenen WEA bei v₁₀= 7,8 ms⁻¹ in 10 m û.G..

Gemessen durch:

WIND-consult GmbH Reuterstraße 9

D-18211 Bargeshagen

Datum: 07.11.2002

Uniterschrift

Unterschrift Dipl.-Ing. R.Haevernick Dipl.-Ing. J.Schwabe

Bestimmung der Schallemissions-Parameter aus mehreren Einzelmessungen

Anlagendaten entsprechend Seite 1 dieses Auszugs aus dem Prüfbericht Auf der Basis von **mindestens drei** Messungen nach dieser Richtlinie besteht die Möglichkeit, die Schallemissionswerte eines Anlagentyps gemäss /1/ anzugeben, um die schalltechnische Planungssicherheit zu erhöhen.

Schall-	Wind-	1. Messung	2. Messung	3. Messung	Energe-	Standard-	K
emissions –	Geschwin-				tischer	Abwelchung	
Parameter	digkeit	Messinstitut:	Messinstitut:	Messinstitut:	Mittelwert		nach /1/
· .	h h	WIND-consult	WIND-consult	WIND-consult			
	in 10m	Prüfbericht - Nr.:	Prüfbericht - Nr.:	Prüfbericht - Nr.:			
	Höhe	013SE102/02	013SE102/03	087SE302		s	$\sigma_R = 0.5 \text{ dB}$
		Datum der	Datum der	Datum der			OR 0,0 0D
		Messung:	Messung:	Messung:			
		08.02.2002	24.02.2002	04.10.2002			
		Getriebe:	Getriebe:	Getriebe:			
		Flender	Flender	Flender			
		CPNHZ-197	CPNHZ-197	CPNHZ-197			
1		Generator:	Generator:	Generator:			
		Loher	Loher	Loher			
		JFRA-580	JFRA-580	JFRA-580			
		Rotorblatt:	Rotorblatt:	Rotorblatt:			
		NOI NOI 37.5	NOI NOI 37.5	NOI			
Schalleistungs-		1401 31.3	1401 37.3	NOI 37.5			
pegel	6 m/s	99,1 dB(A)	99,3 dB(A)	99,5 dB(A)	99,3 dB(A)	0,2 dB(A)	1,0 dB(A)
L _{WAP} :	7 m/s	100,8 dB(A)	101,8 dB(A)	101,1 dB(A)	101,3 dB(A)	0,5 dB(A)	1,4 dB(A)
ZWAP.	7,8 m/s	101,8 dB(A)	102,6 dB(A)	102,5 dB(A)	102,3 dB(A)	0,4 dB(A)	1,3 dB(A)
Tonzuschlag	6 m/s	0 dB (- Hz)	0 dB (- Hz)	0 dB (- Hz)	0 dB (- Hz)		
KTN:	7 m/s	1 dB (180 Hz)	1 dB (180 Hz)	0 dB (- Hz)	0 dB (- Hz)		
KIIV.	7,8 m/s	1 dB (190 Hz)	1 dB (190 Hz)	0 dB (- Hz)	0 dB (- Hz)		
Impulszuschlag	6 m/s	0 dB	0 dB	0 dB	0 dB(A)		
KIN:	7 m/s	0 dB	0 dB	0 dB	0 dB(A)		
MIN.	7,8 m/s	0 dB	0 dB	0 dB	0 dB(A)		•

Die Angaben ersetzen nicht den o. g. Prüfbericht (insbesondere bei Schallimmissionsprognosen). Bemerkungen: -

	Terz-Sc	challeis	tungsp	egel (e	nergeti	sches	Mittel a	us 3 Me	ssung	en) Ref	erenzp	unkt v ₁₀	= 7,8 n	ns ⁻¹ in d	IB(A)	
Frequenz	16	20	25	31,5	40	50	63	80	100	125	160	200	250	315	400	500
LWA, P	61,5	62,6	65,5	70,8	73,8	76,8	80,3	84,5	86,4	87,4	89,1	93,2	92.1	92.9	92,5	90.8
Frequenz	630	800	1000	1250	1600	2000	2500	3150	4000	5000	6300	8000	10000	12500	16000	20000
LWA. P	90,5	90,3	90,0	89,5	88,5	87,4	85,9	83,1	79,6	75,7	70,8	65.9	63.4	61.6	57.0	47.9

Ausgestellt durch:

WIND-consult GmbH Reuterstraße 9

D-18211 Bargeshagen

F

Unterschrift
Dipl.-Ing. R.Haevernick

Unterschrift

Dipl.-Ing. J. Schwabe

Datum: 07.11.2002

/1/ CENELEC / BTTF83-2-WG4, 5. Draft Declaration of Sound Power Level and Tonality Values of Wind Turbines 2000-01".

Herstellerbescheinigung zu spezifischen Daten des Anlagentypes: Manufacturer's certificate on specific data of the type of installation:

Datum / date: 09.04.2002

1. Allgemeines		
Hersteller	SUDWIND Energy GmbH	Gene
Anlagenbezeichnung	S-77	manufacturer
Art (horizontal/vertikal)	horizontal	type name
Nennizistung		type (horizontal / vertical)
Leistungsregelung	1500 kw	rated power
Celatorida calendad	pitch	power control
Nabenhöhe über Fundament	82,905 m	hub height above foundation
Nabenhöhe über Grund	84,905 m	
Nennwindgeschwindigkelt		hub height above ground
Ein- und Abschaltwindgeschwindigkeit		rated wind speed
Charlebanessing days a serviced; (1)	3.0 m/s/ 20 m/s	cut-in and cut-out wind speed
Überlebenswindgeschwindigkeit	56,3 m/s	survival wind speed
Rechnerische Lebensdauer	20 Jahre / years	calculated safe life
Beitrag zum Kurzschlußstrom	6.6 KA	contribution to short circuit current
Rolor		DA
Durchmesser	77 m	7000
Bestrichene Fläche		diameter
Anzahl der Blätter	4657 m ²	\$Wept area
· = · = · = ·	3	number of blades
Nabenart (pendetnd/starr)	starr	kind of hub
Anordnung zum Turm (luv/lex)	luvseitig	
Nenndrehzahl / -bereich	9,6 / 17,3 U/min / rpm	relative position to tower (luv/lee)
Auslegungsschnelltaufzahl		rated speed
Rotorbiatteinstellwinkel	8,5	design tip speed ratio
	variabel (090°)	rotor blade pitch setting
Konuswinkel	-3,5	cone angle
Achsneigung	5 *	tilt angle
Abstand Reterflanschmittelpunkt -	_	
Turmmittellinie	2452	distance between rotor flange centre
	3150 mm	- tower centre line
Rotorblatt Hersteller		Rotor blade
Typenbezeichgung	NOI	manufacturer
	NOI 37.5	type
Profile innen	NACA 634xx	blade section inside
Profile aussen	NACA 632xx	
Material		blade section outside
Länge	Glas Epoxy	material
~	37,5 m	length
Profittiefe innen/aussen	3200 / 95 mm	blade section depth inside/outside
Profittiefe max/min	- m/ - m	chord length (max/min)
Zusatzkomponenten (z.B. stall strips,		enora tengui (maximin)
Vortex-Generatoren, Turbolatoren)		additional components (e.g. stall strips,
Extenderlänge		vortex generators, trip strips)
Getriebe	, m	Extender length
Hersteller		Gea
Typenbezeichnung	Flender /	manufacturer
	CPNHZ-197	type
Ausführung	f Planeten, 2 Stirnrad	design
Übersetzungsverhältnis	104,2	
Generator		gear ratio
Hersteller	Loher	Generato
Typenbezeichnung		manufacturer
Anzahl	JFRA-580	type
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1	numbers
Art	doppeltgespeist	design
Nennleistung(en)	1500	•
Nennscheinleistung	1500 kvv	rated power(s)
Manudalania	1670 kVA	rated apparent power
Nanndrehzahlen oder Drehzahlbereich	1000-1800 rpm	rated speed(s) (speed range
		Angrade
Spannung	V3-V	. •
Spannung Frequenz		
Spannung Frequenz	50 Hz	frequency
Spannung Frequenz Nennschlupf		rated slip
Spanning Frequenz Nennschlupf Turm	50 Hz +/-33 %	rated slip Tower
Spanning Frequenz Nennschlupf Turm Hersteller	50 Hz +/- 33 % Klotz/Welcan	rated slip
Spanning Frequenz Neinschlupf Turm Hersteller Typenbezeichnung	50 Hz +/-33 %	rated slip Tower
Spanning Frequenz Nennschlupf Turm Hersteller Typenbezeichnung Ausführung (Gitter/Rahr, zyl./kon.)	50 Hz +/- 33 % Klotz/Welcan	rated slip Towel manufacturer type
Spanning Frequenz Neinschlupf Turm Hersteller Typenbezeichnung	50 Hz +/- 33 % Kiotz/Welcon Z-72.1-RT.00.05-A Rohr	rated slip Towe manufacturer type design (tapered/tube, cylin./lattice)
Spanning Frequenz Nennschlupf Turm Hersteller Typenbezeichnung Ausführung (Gitter/Rahr, zyl./kon.)	50 Hz +/- 33 % Klotz/Welcon Z-72.1-RT.00.05-A Rohr Stahl	rated slip Towe manufacturer type design (tapered/tube, cylin./lattice) material
Spanning Frequenz Nennschlupf Turm Hersteller Typenbezeichnung Ausführung (Gitter/Rahr, zyl./kon.) Material Länge	50 Hz +/- 33 % Klotz/Welcon Z-72.1-RT.00.05-A Rohr Stahl 81,15 m	rated slip Towel manufacturer type design (tapered/tube, cylin./lattice) materia(length
Spanning Frequenz Neinschlupf Turm Hersteller Typenbezeichnung Ausführung (Gitter/Rahr, zyl./kon.) Material Länge Windrichtungsnachführung Ausführung (aktiv/passiv)	50 Hz +/- 33 % Klotz/Welcon Z-72.1-RT.00.05-A Rohr Stahl	rated slip Tower manufacturer type design (tapered/tube, cylin./lattice) material length Yaw contro
Spanning Frequenz Nennschlupf Turm Hersteller Typenbezeichnung Ausführung (Gitter/Rohr, zyl./kon.) Material Länge Windrichtungsnachführung	50 Hz +/- 33 % Kiotz/Welcon Z-72.1-RT.00.05-A Rohr Stahl 81,15 m	rated slip Towel manufacturer type design (tapered/tube, cylin./lattice) materia(length

Seite 1 von 2 page 1 of 2

8. Betriebsführung / Regelung		Control system/control
Art der Leistungsregelung	pitch	kind of power control
Antrieb der Leistungsregelung	elektrisch	driver of power control
Automatischer Wiederanlauf		automatic restart
- nach Netzausfall	ja	- following grid-failure
- nach Abschaltwind	ia	- following cut-out wind speed
Hersteller der Betriebsführung / Regelung	Mita Teknik a/s	POSTELLE OF A PARTY STATE OF THE PARTY OF TH
- Typenbezeichnung	WP3000	manufacturer of comrol system
- Verwendete Steuerungskurve	Standard	- type
	CAN IDE C	- used control curve
: Sonstige elektrische Komponenten	· ·	Other electric installations
Anzahl der Kompensationsstufen	keine	number of compensation stages
Blindleistung Stufe 1	-	reactive power stage 1
Blindleistung Stufe 2	-	reactive power stage 2
Blindleistung Stufe 3	-	reactive power stage 3
Blindleistung Stufe 4	•	reactive power stage 4
Art der Netzkopplung	Umrichter	kind of interconnection
•	läuferseitig	king of interconnection
- Hersteller	SEG	
- Typenbezeichnung	_ _	- manufacturer
Netzschutzhersteller	Concycle	- type
- Typenbezeichnung	Mita	mains protective manufacturer
- Einstellbereiche:	WP3000	- type
		- adjustment range:
Spannungssteigerungsschutz		overvoltage protection
	+6%, 98ms	
Construction of the constr		
Spannungsrückgangsschutz		undervoltage protection
	- 20%, 109ms	2 ,
Frequenzsteigerungsschutz		
Frequencial and a substance	+ 1 0% , 88ms	overfrequency protection
Frequenzrückgangsachutz	- 10%, 104ms	underfrequency protection
Typenbezeichnung der Abschalteinheit	Masterpact M16N1	type of contact breaking device
Oberschwingungsfliter (Ja/Nein)	ja	harmonic filter /yes,no)
Oberschwingungsfilter müssen auf den		(harmonic filter have to be designed four the
Netzverknüpfungspunkt ausgelegt sein.)	ja	point of common coupling)
0. Bremssystem	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	point of definition adapting)
Bremssystem (primär/sekundär)	Transfer of .	Brake system
- Aktivierung		brakes (primary/secondary/service)
- Armini and	elektrisch/batterie-	- Activation
A +	gepuffert	
- Anordnung	schnelle Walle	- Location
- Bremsenart	Scheibenbremse/	- Kind
	Ganzbiattbremse	
- Betätigung	Feder	Operation
1. Typenprüfung		
Prüfbehörde		Type test
Aktenzeichen	Prüfstelle für Bautechnik HH	testing authority
2. informativer Teil	634.731-853	reference
w olloitiativel 181		Informative
Standort der vermessenen WEA	Hohen-Pritz	location of measured WTGs
Koordinaten des Standortes		coordinate of the location
Seriennummer der WEA	70044/70048/ <u>70057</u>	serial number of WTGs
der Blätter	Satz 008/005/018	blades
des Getriebes	150.010.801-001-2	
	150.101.802-001-5	gearbox
	150.103.800-012-1	
des Generators		
THE SOLIS ELVIS	5130 774/-782/-779	generator
Anschrift des Herstellers		SODWIND
Address of manufacturer		Sadwind Energy Cardon Service-Cepter Lightness
		· OUTSIAN STANIE SINGE

Südwind Energy GmbH Bombarch 2 D-22 848 Norderstedt

150hl / 33168 / 0 1 - 49(0)88 / 36 48(0)88 / 36

Stempel und Unterschrift des Herstellers stamp and signature of the manufacturer

Der Hersteller der Windenergieanlage bestätigt, dass die WEA, deren Schallemission, Leistungskurve und elektrischen Eigenschaften in den Prüfberichten abgebildet ist, hinsichtlich ihrer technischen Daten mit den o.g. Positionen identisch ist. The manufacturer of the wind turbine generator system (WTGs) confirms that the WTGS whose noise level, performance curve and power quality is measured and depicted in the lest reports is identical with the above entries with regard to is technical data.

Seite 2 von 2 page 2 of 2



Weiter



Schallimmissionsschutz in Genehmigungsverfahren von Windenergieanlagen Empfehlungen des Arbeitskreises "Geräusche von Windenergieanlagen", Oktober 1999

An der Erstellung der Empfehlungen haben Vertreter folgender Institutionen mitgearbeitet: Niedersächsisches Landesamt für Ökologie, Niedersächsisches Umweltministerium, Staatliches Gewerbeaufsichtsamt Kiel, Landesumweltamt NRW, Landesamt für Umwelt und Natur MV, Hessische Landesanstalt für Umwelt, Staatliches Amt für Umweltschutz Magdeburg, Landesumweltamt Brandenburg, Bayerisches Landesamt für Umwelt, Windtest-Kaiser-Wilhelm Koog GmbH, Deutsches Windenergie-Institut (DEWI), Wind-consult GmbH.

Der Länderausschuss für Immissionsschutz (LAI) hat auf seiner 99. Sitzung im Mai 2000 die Empfehlungen des Arbeitskreises "Geräusche von Windenergieanlagen" zustimmend zur Kenntnis genommen und den Immissionsschutzbehörden der Bundesländern empfohlen, nach diesen Empfehlungen zu verfahren.

Windenergieanlagen (WEA) sind nicht genehmigungsbedürftige Anlagen nach § 22 BImSchG und bedürfen einer Baugenehmigung. Sie sind so zu errichten und zu betreiben, dass

- 1. schädliche Umwelteinwirkungen verhindert werden, die nach dem Stand der Technik vermeidbar sind, und
- 2. nach dem Stand der Technik unvermeidbare schädliche Umwelteinwirkungen durch weitergehende Maßnahmen auf ein mit verhältnismäßigem Aufwand nicht zu unterschreitendes Mindestmaß beschränkt werden.

Im Baugenehmigungsverfahren ist durch die zuständige Baubehörde zu prüfen, ob die WEA den Anforderungen aus § 22 Abs. 1 BImSchG entsprechen, ggf. ist die Baugenehmigung nur mit entsprechenden Auflagen zu erteilen. Im Rahmen dieser Prüfung wird die Baubehörde in der Regel eine Stellungnahme der zuständigen Immissionsschutzbehörde einholen.

Zur immissionsschutzrechtlichen Bewertung, insbesondere der nachbarlichen Belange, sind die Verfahrensregelungen und Anforderungen der TA Lärm zu beachten. In den nachfolgenden Hinweisen werden die Anforderungen der TA Lärm an die Ermittlung der Emissionen und die Durchführung von Immissionsprognosen im Rahmen der Errichtung und des Betriebs von WEA konkretisiert.

Die Hinweise wenden sich sowohl an die Bau- und Immissionsschutzbehörden als auch an die Planer von WEA.

1. Emissionsmessungen

Die Anforderungen an die Schallmessung und Auswertung sind in den Technischen Richtlinien für Windenergieanlagen, Teil 1 "Bestimmung der Schallemissionswerte" (Herausgeber: FGW,

Fördergesellschaft für Windenergie e.V., Weidestraße 126, 22083 Hamburg, unter Mitwirkung des Arbeitskreises "Geräusche von Windenergieanlagen" der Immissionsschutzbehörden und Messinstitute), beschrieben. Diese Richtlinie enthält - in der jeweils aktuellen Fassung - die gültigen nationalen und internationalen Normen, die entsprechend konkretisiert worden sind. Emissionsmessungen sollten nach den Mess- und Auswertevorschriften dieser Technischen Richtlinie durchgeführt werden.

Es muss gewährleistet sein, dass die Anlage während der Schallmessungen wie während der Vermessung der Leistungskurve betrieben wird. Die Genauigkeit des elektrischen Wirkleistungssignals zum Zwecke der Schallmessung sollte nachgewiesen bzw. angegeben werden. Dabei soll die Windgeschwindigkeit in Nabenhöhe aus der gemessenen elektrischen Leistung bestimmt werden und auf die standardisierte Windgeschwindigkeit in 10 m Höhe bezogen werden. Schallmessungen nach Inbetriebnahme der WEA sollten aus Vergleichbarkeitsgründen ebenfalls nach der Technischen Richtlinie erfolgen.

Ergänzend zu den Vorgaben der Technischen Richtlinie werden auch akustische Vermessungen durch Messstellen anerkannt, die ihre Kompetenz z.B. durch die Teilnahme an regelmäßigen Ringversuchen zur akustischen Vermessung von Windenergieanlagen nach Technischer Richtlinie nachweisen.

2. Schallimmissionsprognosen

Die Schallimmissionsprognose ist nach Nr. A. 2 der TA Lärm durchzuführen. Für die Immissionsprognose ist grundsätzlich der Schallleistungspegel zu verwenden, der gemäß Technischer Richtlinie bei einer Windgeschwindigkeit von 10 m/s in 10 m Höhe über Boden, aber bei nicht mehr als 95 % der Nennleistung ermittelt wurde. Bei üblichen Nabenhöhen von 40 m bis 70 m liegt die Windgeschwindigkeit in Nabenhöhe dann bei etwa 12 bis 14 m/s, so dass bei den meisten Anlagen die Leistungsabgabe im Bereiche der Nennleistung liegt.

Wenn infolge ständig vorherrschender Fremdgeräusche (z.B. windinduzierte Geräusche) keine zusätzlichen schädlichen Umwelteinwirkungen durch die zu beurteilende Anlage zu berücksichtigen sind, kann in Anlehnung an die Regelungen der Nr. 3.2.1 Abs. 5 der TA Lärm verfahren werden.

Bei der Fremdgeräuschmessung ist darauf zu achten, dass Abrissgeräusche am Mikrofon vermieden werden. Der Vertrauensbereich für den LAF95-Pegel des Fremdgeräusches ist nach der VDI-Richtlinie 3723 Bl. 1 (Mai 1993) zu berechnen und soll höchstens 1,5 dB betragen. Dabei ist z.B. nach Windgeschwindigkeit zu schichten.

Hinsichtlich der zu berücksichtigenden Tonzuschläge wird die bisherige Verfahrensweise (KTN: Tonhaltigkeit bei Emissionsmessungen im Nahbereich nach der Technischen Richtlinie gemessen, KT: Tonzuschläge, die bei Entfernungen über 300 m für die Immissionsprognose zu verwenden sind) festgelegt:

0 <= KTN <= 2 Tonzuschlag KT von 0 dB 2 < KTN <= 4 Tonzuschlag KT von 3 dB KTN > 4 Tonzuschlag KT von 6 dB

Die der Schallimmissionsprognose zu Grunde gelegten Emissionswerte sind im Sinne der Statistik Schätzwerte, die den wahren Wert innerhalb eines Vertrauensbereiches eingrenzen. Bei der Prognose ist daher die obere Vertrauensbereichsgrenze für den Schätzwert heranzuziehen. Da diese

Vertrauensbereichsgrenze in der Regel nicht bekannt ist, wird für die Immissionsprognose der Emissionswert um 2 dB erhöht (Sicherheitszuschlag im Sinne der oberen Vertrauensbereichsgrenze). Wird danach der Immissionsrichtwert - rechnerisch - um bis zu 2 dB überschritten, kann die Anlage dennoch genehmigt werden, wenn sich der Betreiber in Eigenbindung bereit erklärt, den Nachweis der Einhaltung der Immissionsrichtwerte durch eine Nachmessung nach Technischer Richtlinie auf eigene Kosten zu erbringen (in Anlehnung an Nr. A. 3.4 TA Lärm).

Auf die Möglichkeit nachträglicher Anordnungen im Einzelfall gem. Nr. 5.2 der TA Lärm sollte im Baugenehmigungsbescheid hingewiesen werden.

Sind mehrere Anlagen gleichen Typs vermessen worden (nach DIN ISO 4871, s. IEA-Empfehlung, Anh. 7), ist der Sicherheitsabstand zum Immissionsrichtwert durch die Differenz (oberer Vertrauensbereichswert - Mittelwert) des Emissionswertes gegeben.

1 Die derzeit aktuelle Fassu	ing ist diejenige vom 1.1.2000
*) Der Termin bedarf einer	landesspezifischen Regelung

Home-IWR Windenergie English SIC Email / Kontakt